



- 1) Che cos'è il regime dello split payment (o scissione dei pagamenti) applicabile anche a tutte le società controllate dagli enti pubblici come la SEAB SpA?

Was versteht man unter Split Payment Regelung (oder Aufspaltung der Zahlungen), anwendbar auch von den kontrollierten Gesellschaften der öffentlichen Verwaltung wie SEAB AG?



- 2) Conteggio delle competenze bancarie: spese, commissioni messa a disposizione fondi, interessi passivi e interessi attivi. Indichi il candidato la periodicità del conteggio e quando le competenze vengono addebitate/accreditate nel conto corrente bancario.

Abrechnung von Bankgebühren: Spesen, Gebühren für die Bereitstellung von Mitteln, Zinsaufwendungen und Zinserträge. Geben Sie die Periodizität des Auszugs an und wann die Gebühren dem Bankkonto belastet/gutgeschrieben werden.

A	Il conteggio avviene ogni trimestre ed entro lo stesso termine tutte le competenze vengono addebitate/accreditate nel conto corrente bancario. Die Abrechnung erfolgt vierteljährlich, und innerhalb desselben Zeitraums werden alle Gebühren auf dem Bankkonto belastet bzw. gutgeschrieben.
B	Il conteggio avviene ogni trimestre, ma tutte le competenze vengono addebitate/accreditate nel conto corrente bancario solo a fine anno. Die Abrechnung erfolgt vierteljährlich, aber alle Beträge werden erst am Jahresende auf dem Bankkonto belastet bzw. gutgeschrieben.
C	Il conteggio avviene ogni trimestre ed entro lo stesso termine tutte le competenze vengono addebitate/accreditate nel conto corrente bancario ad eccezione degli interessi passivi che vengono addebitati il 1 marzo dell'anno successivo. Die Abrechnung erfolgt vierteljährlich, und innerhalb desselben Zeitraums werden alle Beträge auf dem Bankkonto belastet bzw. gutgeschrieben, mit Ausnahme der Zinsaufwendungen, die am 1. März des Folgejahres belastet werden.
D	Il conteggio avviene ogni trimestre ed entro lo stesso termine vengono accreditati nel conto corrente bancario gli interessi attivi, mentre le altre competenze e gli interessi passivi vengono addebitati nel conto corrente bancario solo a fine anno. Die Abrechnung erfolgt vierteljährlich, und innerhalb desselben Zeitraums werden die Zinserträge auf dem Bankkonto gutgeschrieben, während die sonstigen Gebühren und Zinsaufwendungen auf dem Bankkonto erst am Jahresende belastet werden.



3) Liquidazione mensile IVA di una società pubblica come la SEAB SpA: calcoli il candidato l'importo a saldo dell'Iva dovuta/a credito del mese di agosto (evidenziando e motivando il totale dell'Iva a credito e il totale dell'Iva a debito) con i seguenti dati di partenza:

- Iva a credito mese di luglio € 200;
- fatture d'acquisto con Iva pari ad € 1.000 mese agosto;
- fatture d'acquisto in regime di scissione dei pagamenti con Iva pari ad € 500 mese agosto;
- fatture di vendita con Iva pari ad € 800 mese agosto;
- fatture di vendita esenti Iva con imponibile pari ad € 600 mese agosto;

Monatliche MwSt.-Abrechnung eines öffentlichen Unternehmens wie SEAB AG: Berechnung des Saldos der geschuldeten MwSt. bzw. des MwSt-Guthabens für den Monat August (Hervorhebung und Erläuterung der gesamten MwSt.-Gutschrift und der gesamten MwSt.-Last) mit den folgenden Ausgangsdaten:

- Mehrwertsteuer – Guthaben für den Monat Juli € 200;
- Einkaufsrechnungen mit Mehrwertsteuer in Höhe von € 1.000 für den Monat August;
- Einkaufsrechnungen in Split Payment Regelung mit Mehrwertsteuer in Höhe von € 500 für den Monat August;
- Verkaufsrechnungen mit Mehrwertsteuer in Höhe von € 800 für den Monat August;
- Verkaufsrechnungen über mehrwertsteuerfreie Beträge mit einer Bemessungsgrundlage von € 600 für den Monat August;



4) Leasing finanziario con maxi rata: calcoli il candidato la corretta competenza economica e i risconti di ciascun esercizio con i seguenti dati di partenza:

- durata di 24 mesi dal dicembre dell'anno "1" a novembre dell'anno "3";
- maxi rata iniziale: € 6.000;
- canone mensile (per 24 mesi): € 2.000;

Anno 1
Importo competenza €
Risconto al 31/12 €

Anno 2
Importo competenza €
Risconto al 31/12 €

Anno 3
Importo competenza €
Risconto al 31/12 €

Finanzierungsleasing mit Maxirate: Berechnen Sie die korrekte Abgrenzung für jedes Geschäftsjahr mit den folgenden Ausgangsdaten:

- Dauer von 24 Monaten von Dezember des Jahres "1" bis November des Jahres "3";
- anfängliche Maxirate: € 6.000;
- monatliche Gebühr (für 24 Monate): € 2.000;

Jahr 1
Kompetenz des Jahres €
Abgrenzung am 31/12 €

Jahr 1
Kompetenz des Jahres €
Abgrenzung am 31/12 €

Jahr 1
Kompetenz des Jahres €
Abgrenzung am 31/12 €



- 5) Imputazione costi e ricavi di competenza dell'esercizio: calcoli il candidato la corretta competenza economica e predisponga le scritture necessarie dell'esercizio che chiude al 31.12.2022 con i seguenti dati di partenza:

Kompetenzmäßig dem Geschäftsjahr zuzuordnende Kosten und Erträge: der Kandidat berechne die korrekte wirtschaftliche Kompetenz und bereite die notwendigen Buchungen für das Geschäftsjahr, welches zum 31.12.2022 schließt, mit folgenden Ausgangsdaten vor:

- a) fattura canone d'affitto per posto macchina registrata in dicembre 2022 per il bimestre dicembre 2022 – gennaio 2023 pari ad un imponibile di € 2.000;
Rechnung Mietzins für Pkw-Abstellplatz gebucht im Dezember 2022 für das Bimester Dezember 2022 – Januar 2023 mit einer Steuergrundlage von € 2.000;

Data/Datum	Dare/Soll	Avere/Haben	Importo/Betrag

- b) assicurazione su immobile per il periodo 01.01.2023-31.12.2023 pagata in data 27.12.2022 pari a € 12.000;
Versicherung auf Liegenschaft für den Zeitraum 01.01.2023-31.12.2023 bezahlt am 27.12.2022 über € 12.000;

Data/Datum	Dare/Soll	Avere/Haben	Importo/Betrag

- c) fattura canone di noleggio per macchine d'ufficio per il periodo 01.10.2022-31.03.2023 di € 6.000 di imponibile datata 05.01.2023;
Rechnung für Miete von Büromaschinen für den Zeitraum 01.10.2022-31.03.2023 mit der Steuergrundlage von € 6.000 mit Datum 05.01.2023 aufgestellt;

Data/Datum	Dare/Soll	Avere/Haben	Importo/Betrag

- d) addebito tramite ordine permanente per costi telefonici per il periodo novembre-dicembre 2022 di € 1.220 (imponibile € 1.000 e iva € 220) a fronte di nessuna fattura ricevuta al 31.12.2022;
Belastung mittels Dauerauftrag für Telefonkosten des Zeitraums November-Dezember 2022 von € 1.220 (Steuergrundlage € 1.000 und MwSt € 220) ohne Erhalt einer Rechnung innerhalb 31.12.2022;

Data/Datum	Dare/Soll	Avere/Haben	Importo/Betrag



- 6) SEAB emette ogni anno decine di migliaia di fatture alla cittadinanza per i vari servizi erogati. Per forza di cose una certa percentuale di queste fatture non viene pagata (persone decedute, che sono andate via, aziende morose, ecc.). Alla fine dell'esercizio è opportuno:

SEAB stellt jedes Jahr zehntausende von Rechnungen an die Einwohner für die verschiedenen geleisteten Dienste aus. Unweigerlich wird ein gewisser Prozentsatz dieser Rechnungen nicht bezahlt (Verstorbene, weggezogene Personen, säumige Unternehmen, usw.). Bei Jahresabschluss ist es somit angebracht:

A	Posticipare qualsiasi decisione almeno un altro anno. Jeweilige Entscheidung um mindestens ein weiteres Jahr aufzuschieben.
B	Stralciare questi crediti e portarli a costo. Diese Guthaben zu streichen und als Kostenfaktor zu verbuchen.
C	Procedere con azioni di recupero crediti attendendo l'esito prima di prendere qualsiasi altra decisione. Mit Krediteintreibungsaktionen beginnen und deren Ausgang abwarten, bevor irgendeine andere Entscheidung getroffen wird.
D	Procedere ad una valutazione della natura, anzianità e consistenza dei crediti effettuando a seconda dei casi un appostamento ad un apposito fondo svalutazione crediti o stralciando gli importi di piccola entità. Mit einer Schätzung der Beschaffenheit, des Alters und der Größenordnung der Guthaben beginnen, wobei je nach Sachlage eine Zuführung an einen eigenen Wertberichtigungsfond auf Forderungen vorgenommen wird oder die geringwertigen Beträge gestrichen werden.



7) Indichi il candidato la corretta definizione di ammortamento:

Geben Sie die richtige Definition von Abschreibung an:

A	Un sistema di ripartizione del costo di un immobilizzazione nei vari esercizi tenuto anche conto del valore di mercato dell'immobilizzazione interessata. Ein System zur Aufteilung der Kosten eines Anlagegutes auf die verschiedenen Geschäftsjahre, das auch den Marktwert des betreffenden Gutes berücksichtigt
B	Un sistema di ripartizione del costo di un immobilizzazione nei vari esercizi tenuto conto della sua vita utile stimata indipendentemente dai risultati conseguiti nell'esercizio. Ein System zur Verteilung der Kosten eines Vermögenswerts auf die verschiedenen Geschäftsjahre unter Berücksichtigung der geschätzten Nutzungsdauer, unabhängig von den im Laufe des Jahres erzielten Ergebnissen.
C	Un sistema di ripartizione del costo di un immobilizzazione nei vari esercizi tenuto conto della sua vita utile stimata e del risultato economico di ciascun esercizio. Ein System zur Verteilung der Kosten eines Vermögenswerts auf die verschiedenen Geschäftsjahre unter Berücksichtigung der geschätzten Nutzungsdauer und des wirtschaftlichen Ergebnisses jedes Jahres.
D	Un sistema di ripartizione del costo di una immobilizzazione nei vari esercizi al fine di ottimizzare la fiscalità aziendale. Ein System zur Aufteilung der Kosten eines Anlagegutes auf mehrere Jahre, um die Unternehmensbesteuerung zu optimieren.



- 8) Un paio di pantaloni costava € 64 e con i saldi il suo prezzo attuale è pari ai $\frac{3}{4}$ del prezzo iniziale. A quanto ammonta lo sconto applicato?

Eine Hose kostet € 64 und durch den Ausverkauf beträgt der aktuelle Preis $\frac{3}{4}$ des ursprünglichen Preises. Wie hoch ist der angewandte Rabatt?

A	€ 16
B	€ 48
C	€ 20
D	€ 12



- 9) Nella scuola „Alessandro Manzoni“ ci sono 56 professori e 2 professori ogni 45 studenti. Quali proporzione permette di trovare il numero X di studenti?

In der Schule "Alessandro Manzoni" gibt es 56 Lehrer und 2 Lehrer für je 45 Schüler. Welches Verhältnis ergibt die Zahl X der Schüler?

A	$X : 56 = 2 : 45$
B	$2 : 45 = X : 56$
C	$2 : 45 = 56 : X$
D	$X : 1 = 45 : 56$



- 10) Nel gennaio del 2022 Maria ha pagato per la sua nuova auto € 7.000. A giugno dello stesso anno l'auto aveva perso il 10% del suo valore iniziale, mentre a dicembre la perdita del valore iniziale era del 30%. Quanto valeva in più l'auto a giugno rispetto a dicembre?

Im Januar 2022 bezahlte Maria € 7.000 für ihr neues Auto. Im Juni desselben Jahres hatte das Auto 10% seines ursprünglichen Wertes verloren, während im Dezember der Verlust des ursprünglichen Wertes 30% betrug. Wie viel mehr war das Auto im Juni wert als im Dezember?

A	30%
B	€ 1.400
C	€ 2.100
D	€ 700



- 11) Il candidato descrive la funzione e l'oggetto della contabilità generale e della contabilità analitica.

Der Kandidat erklärt die Funktion und den Zweck der allgemeinen Buchhaltung und der Kostenrechnung.



12) Entro quando deve versare un'azienda con un volume d'affari di € 1.000.000 il saldo del calcolo dell'iva mensile a debito tramite F24?

Bis wann muss ein Unternehmen mit einem Umsatz von € 1.000.000 den Saldo der monatlichen Mehrwertsteuerabrechnung über das F24 einzahlen?

A	entro il 16 maggio ogni anno; innerhalb des 16 Mai jedes Jahres;
B	entro il 10 del mese successivo; innerhalb des 10 des darauffolgenden Monats;
C	entro il 16 del mese successivo; innerhalb des 16 des darauffolgenden Monats;
D	entro il 27 dicembre di ogni anno; innerhalb des 27 Dezember jedes Jahres;



13) SEAB riceve una fattura dal commercialista con i seguenti dati di partenza:

SEAB erhält eine Rechnung vom Wirtschaftsberater mit den folgenden Ausgangsdaten:

imponibile/ <i>Steuergrundlage</i>	€ 10.000
iva/ <i>MwSt</i>	€ 2.200

importo totale/ <i>Gesamtbetrag</i>	€ 12.200
ritenuta d'acconto/ <i>Quellensteuer</i>	€ 2.000

importo da pagare/ <i>zu bezahlender Betrag</i>	€ 10.200

Il candidato predisponga le seguenti registrazioni:

Der Kandidat bereitet die folgenden Verbuchungen vor:

- a) registrazione contabile della fattura ricevuta (debiti, costi);
Verbuchung der erhaltenen Rechnung (Verbindlichkeiten, Kosten);

Dare/ <i>Soll</i>	Avere/ <i>Haben</i>	Importo/ <i>Betrag</i>

- b) registrazione contabile del pagamento della fattura fornitori (banca, debiti);
Verbuchung der Zahlung der Lieferantenrechnung (Bank, Verbindlichkeiten);

Dare/ <i>Soll</i>	Avere/ <i>Haben</i>	Importo/ <i>Betrag</i>

- c) registrazione contabile del versamento della ritenuta d'acconto (banca, debiti);
Verbuchung der Einzahlung der Quellensteuer (Bank, Verbindlichkeiten);

Dare/ <i>Soll</i>	Avere/ <i>Haben</i>	Importo/ <i>Betrag</i>



- 14) Il candidato esegue la registrazione contabile del corrispettivo giornaliero del 25.09.2023 di € 4.880.

Der Kandidat nimmt die buchhalterische Verbuchung der Tageseinnahmen vom 25.09.2023 in Höhe von € 4.880 vor.

Dare/ Soll	Avere/ Haben	Importo/ Betrag



15) Il candidato descrive in breve il significato delle seguenti termini:

Der Kandidat erklärt kurz die Bedeutung der folgenden Begriffe:

- a) stato patrimoniale;
Vermögensübersicht;

- b) conto economico;
Gewinn- und Verlustrechnung;

- c) utile/perdita dell'esercizio;
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres;



16) Di quali servizi si occupa SEAB?

Welche Dienstleistungen bietet das SEAB an?

A	rifiuti Bolzano/Appiano, reti Acqua/Fognatura Bolzano, parcheggi in struttura/blu Bolzano, Sparkasse Arena Bolzano, distribuzione/vendita gas Bolzano; Abfall Bozen/Eppan, Netze Wasser/Abwasser Bozen, Parkhäuser/Tiefgaragen/Blaue Parkzonen Bozen, Sparkasse Arena, Gasverteilung/Gasverkauf Bozen;
B	rifiuti Bolzano/Laives, reti Acqua/Fognatura Bolzano, parcheggi in struttura/blu Bolzano, Sparkasse Arena Bolzano, distribuzione gas Bolzano; Abfall Bozen/Leifers, Netze Wasser/Abwasser Bozen, Parkhäuser/Tiefgaragen/Blaue Parkzonen Bozen, Sparkasse Arena, Gasverteilung Bozen;
C	rifiuti Bolzano/Laives, reti Acqua/Fognatura Bolzano, parcheggi in struttura/blu Bolzano, Sparkasse Arena Bolzano, gestione Lido Bolzano, distribuzione gas Bolzano; Abfall Bozen/Leifers, Netze Wasser/Abwasser Bozen, Parkhäuser/Tiefgaragen/Blaue Parkzonen Bozen, Sparkasse Arena, Lido Bozen, Gasverteilung Bozen;
D	rifiuti Bolzano/Laives/Appiano, reti Acqua/Fognatura Bolzano, parcheggi in struttura/blu Bolzano, Sparkasse Arena Bolzano, distribuzione gas Bolzano; Abfall Bozen/Leifers/Eppan, Netze Wasser/Abwasser Bozen, Parkhäuser/Tiefgaragen/Blaue Parkzonen Bozen, Sparkasse Arena, , Gasverteilung Bozen;



17) L'acronimo CIG significa:

Die Abkürzung CIG steht für:

A	Codice Indizione Gara; Aufrufskode der Ausschreibung;
B	Codice Iniziale Gara; Anfangskode der Ausschreibung;
C	Codice Identificativo Gara; Erkennungskode der Ausschreibung;
D	Codice Istruttoria Gara; Untersuchungskode der Ausschreibung;



18) Qual è il significato dell'acronimo DURC e quando deve essere richiesto?

Was bedeutet die Abkürzung DURC und wann muss es beantragt werden?

A	Documento Unico Regolarità Contabile e va richiesto alla scadenza della fattura; Sammelbescheinigung über die ordnungsgemäße Buchhaltung und wird bei Fälligkeit der Rechnung angefordert;
B	Documento Unico Regolarità Contributiva e va richiesto al momento della liquidazione della fattura; Sammelbescheinigung über die ordnungsgemäße Beitragslage und wird bei der Begleichung der Rechnung angefordert;
C	Documento Unico Regolarità Contributiva e va richiesto alla scadenza della fattura; Sammelbescheinigung über die ordnungsgemäße Beitragslage und wird bei Fälligkeit der Rechnung angefordert;
D	Documento Unico Regolarità Contabile e va richiesto al momento della liquidazione della fattura; Sammelbescheinigung über die ordnungsgemäße Buchhaltung und wird bei der Begleichung der Rechnung angefordert;